



---

PRIJATÉ TEXTY

---

**P8\_TA(2018)0086**

**Umiestnenie sídla Európskej agentúry pre lieky \*\*\*I**

Pozmeňujúce návrhy prijaté Európskym parlamentom 15. marca 2018 k návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 726/2004, pokiaľ ide o umiestnenie sídla Európskej agentúry pre lieky (COM(2017)0735 – C8-0421/2017 – 2017/0328(COD))<sup>1</sup>

(Riadny legislatívny postup: prvé čítanie)

**Pozmeňujúci návrh 1**

**Návrh nariadenia**

**Odôvodnenie 2**

*Text predložený Komisiou*

2. So zreteľom na článok 50 ods. 3 Zmluvy o Európskej únii by Európska agentúra pre lieky mala začať pôsobiť v novom sídle **odo dňa, keď sa na Spojené kráľovstvo prestanú vzťahovať zmluvy, alebo** od 30. marca 2019, **podľa toho, čo nastane skôr.**

*Pozmeňujúci návrh*

2. So zreteľom na článok 50 ods. 3 Zmluvy o Európskej únii by Európska agentúra pre lieky (**d'alej len „agentúra“**) mala začať pôsobiť v novom sídle od 30. marca 2019.

**Pozmeňujúci návrh 2**

**Návrh nariadenia**

**Odôvodnenie 3**

*Text predložený Komisiou*

3. **Dohoda o sídle Európskej agentúry pre lieky** by sa mala uzavrieť **pred presťahovaním tejto agentúry do nového sídla v záujme jej riadneho fungovania v danom sídle.**

*Pozmeňujúci návrh*

3. **V záujme riadneho fungovania agentúry v jej novom sídle** by sa **dohoda o sídle** mala uzavrieť **čo najskôr. Dohoda o sídle by mala zahŕňať najvhodnejšie podmienky pre úspešné presťahovanie**

---

<sup>1</sup> Vec bola vrátená gestorskému výboru na medziinštitucionálne rokovania podľa článku 59 ods. 4 štvrtého pododseku (A8-0063/2018).

*agentúry a jej zamestnancov do Amsterdamu.*

### **Pozmeňujúci návrh 3**

**Návrh nariadenia**

**Odôvodnenie 3 a (nové)**

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

*(3a) S cieľom zabezpečiť v plnej miere kontinuity činnosti agentúry by malo byť v Amsterdame k 1. januáru 2019 k dispozícii dočasné miesto pôsobenia a do 15. novembra 2019 by malo byť dokončené stále sídlo agentúry.*

### **Pozmeňujúci návrh 4**

**Návrh nariadenia**

**Odôvodnenie 3 b (nové)**

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

*(3b) Treba privítať, že nové sídlo agentúry splňa predstavy jej súčasných zamestnancov a že holandské orgány sa usilujú o to, aby dvojnásobné sťahovanie neohrozilo prevádzkovú účinnosť, kontinuitu a nepretržité fungovanie agentúry. Dvojnásobné sťahovanie agentúry do Amsterdamu však znamená, že kým bude sídlieť v dočasnom mieste pôsobenia, bude nútená dočasne klásť menší dôraz na určité činnosti, napríklad na prácu na pediatrických liekoch a otázky verejného zdravia vrátane práce v oblasti antimikrobiálnej rezistencie a pandémie chrípky. Oneskorenia, ktoré už holandská vláda oznámila a v dôsledku ktorých bolo posunuté odovzdanie budovy, ktorej výstavba sa ešte nezačala, vzbudzujú obavy z možného ďalšieho oneskorenia. Prestťahovanie do dočasnej budovy by sa malo obmedziť na 10,5 mesiaca, aby sa zabezpečilo, že agentúra bude môcť od 16. novembra 2019 opäť fungovať v plnom rozsahu a aby sa*

*zabránilo ďalšej strate odborných znalostí.*

## **Pozmeňujúci návrh 5**

### **Návrh nariadenia**

#### **Článok 1 – odsek 1 – úvodná časť**

*Text predložený Komisiou*

*Do nariadenia (ES) č. 726/2004 sa vkladá tento článok 71a:*

*Pozmeňujúci návrh*

*V nariadení (ES) č. 726/2004 sa vkladajú tieto články 71a a 71b:*

## **Pozmeňujúci návrh 6**

### **Návrh nariadenia**

#### **Článok 1 – odsek 1**

Nariadenie (ES) č. 726/2004

Článok 71a

*Text predložený Komisiou*

Článok 71a

Agentúra má sídlo v Amsterdame v Holandsku.

*Pozmeňujúci návrh*

Článok 71a

Agentúra má sídlo v Amsterdame v Holandsku.

*Komisia a príslušné holandské orgány prijmú všetky potrebné opatrenia na zabezpečenie toho, aby sa agentúra mohla presťahovať do svojho dočasného sídla najneskôr do 1. januára 2019 a do svojho trvalého sídla najneskôr do 16. novembra 2019.*

*Komisia a príslušné holandské orgány predložia Európskemu parlamentu a Rade písomnú správu o pokroku dosiahnutom pri úpravách dočasných priestorov a výstavbe budovy trvalého sídla tri mesiace odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia a následne každé tri mesiace až dočasu, kým sa agentúra nepresťahuje do budovy svojho trvalého sídla.*

## **Pozmeňujúci návrh 7**

### **Návrh nariadenia**

#### **Článok 1 – odsek 1**

Nariadenie (ES) č. 726/2004  
Článok 71 b (nový)

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

### **Článok 71b**

***Dohoda o sídle, ktorá umožňuje agentúre ujať sa svojich povinností v priestoroch schválených Európskym parlamentom a Radou sa uzatvorí do troch mesiacov od ... [dátum nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia].***

### **Pozmeňujúci návrh 8**

**Návrh nariadenia  
Článok 2 – odsek 2**

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

Toto nariadenie sa uplatňuje ***odo dňa, keď sa na Spojené kráľovstvo prestanú vzťahovať zmluvy, alebo*** od 30. marca 2019, ***podľa toho, čo nastane skôr.***

Toto nariadenie sa uplatňuje od 30. marca 2019.

### **Pozmeňujúci návrh 15**

**Návrh nariadenia  
Vyhlásenie (nové)**

*Text predložený Komisiou*

*Pozmeňujúci návrh*

**„DODATOK K NARIADENIU 2018/...  
VYHLÁSENIE EURÓPSKEHO  
PARLAMENTU**

***Európsky parlament vyjadruje poľutovanie nad tým, že jeho úloha spoluzákonodarcu nebola riadne zohľadnená, keďže nebol zapojený do postupu výberu nového sídla Európskej agentúry pre lieky.***

***Európsky parlament chce pripomenúť svoje výsady spoluzákonodarcu a trvá na plnom rešpektovaní riadneho legislatívneho postupu, pokiaľ ide o rozhodovanie o sídlach orgánov a***

*agentúr.*

*Ako jediná priamo volená inštitúcia Únie a zástupca občanov Únie je prvým garantom dodržiavania zásad demokracie v Únii.*

*Európsky parlament odsudzuje postup, ktorý sa použil na výber nového sídla a ktorým sa mu fakticky upreli jeho výsady, keďže nebol účinne zapojený do procesu, a teraz sa od neho očakáva, že jednoducho potvrdí výber nového sídla prostredníctvom riadneho legislatívneho postupu.*

*Európsky parlament pripomína, že spoločný prístup pripojený k spoločnému vyhláseniu Európskeho parlamentu, Rady a Európskej komisie o decentralizovaných agentúrach, ktoré bolo podpísané v roku 2012, je právne nezáväzný, ako sa uznáva v samotnom vyhlásení, a že bolo dohodnuté bez toho, aby ním boli dotknuté legislatívne právomoci inštitúcií.*

*Európsky parlament preto trvá na tom, aby sa postup výberu nových sídiel agentúr zrevidoval a v súčasnej podobe sa už viac nepoužíval.*

*Na záver by chcel Európsky parlament tiež pripomenúť, že v Medziinštitucionálnej dohode z 13. apríla 2016 o lepšej tvorbe práva<sup>1</sup> sa tri inštitúcie zaviazali k lojálnej a transparentnej spolupráci odvolávajúc sa na rovnosť oboch spoluzákonodarcov, ako je zakotvené v zmluvách.*

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ L 123, 12.5.2016, s. 1.“